

CIRCULADA

(Dimanche 25 juin à partir de 17 heures).

Circulades, ce sont ces villages du **Languedoc** bâtis en spirales, telles des coquilles d'escargot!

Telle la farandole du même nom qui clot la fête et dont le meneur invente les pas. Avec fifre, tambour, coquilles et chants, **CIRCULADA** vous invite à une visite musicale à travers rues et vous entraîne dans une spirale inventive, comme dans l'oeil du cyclone!!!

A son programme airs de carnaval, de feu de Saint Jean, des airs à marcher du **Haut-Languedoc** et du **Pays Cathare**

avec : **Marie-José FAGES** (coquilles et tambour)
Solika NOUCHI (coquilles et chants)

Jean-Michel LHUBAC (fifre et chant)
Jean-Michel BRETHENOU (Jembé, timbale).

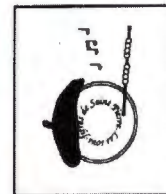


GRIC DE PRAT

Ce groupe avec ses musiciens, ses échassiers et ses animateurs, propose de vivre une fête d'été et d'été, musiques à danser, à chanter au son des fifres et des tambours dans la rue ou sur la scène en bal traditionnel d'animation.

La "ripataoulère", porteuse de culture populaire, invite à faire renaître ou à créer une convivialité autour de la langue d'Oc.

Depuis quatre ans, en milieu urbain ou rural, cette approche permet au groupe de construire et d'animer des projets variés (carnavals, nuits du patrimoine, soirées manifestations de centres sociaux-culturels, inaugurations...) Le **Grillon des Prés** vous salue et **VIVA LA HESTA !!!**



avec le concours de l'IDDAC



Le succès de "SOUN E LUZ"

Joël BOUDE Jean paul BRUNET pour la nuit "RABELAIS" de Fargues en "espace fermé" les a incités à oeuvrer et à mener de nouvelles expériences en "espace ouvert" avec leurs camarades de **St.Pierre d'Aurillac**.

La présence de la *Sirène de Garonne* sur l'affiche, laisse prévoir l'esprit dans lequel seront appréhendés les lieux et les moments "à voir" que nous proposerons ensemble dans le cadre de cette grande fête.

J.P. BRUNET

LES SOUS-FIFRES DE SAINT-PIERRE

Cette ripatalouère fait aujourd'hui référence dans le **Sud-Gironde** et bien au-delà par un style personnel, un répertoire original et une formation très familiale.

Le groupe est composé de **Jean-Pierre BERTIN** et **Michel HILAIRE** au fifre, **Raymond HILAIRE** au tambour, **Yoann SCHEIDT** à la caisse claire et **Pierre SCHEIDT** à la grosse caisse. *Carnaval, maïdes, foires, messes, rosières et autres manifestations...*

Ils ne comptent plus leurs interventions dans leur village comme dans toute la France et à l'étranger.

Si leur répertoire est très varié, de la marche des conscrits à la *mazurka*, en passant par des morceaux de leur composition...leur tonus et leur bonne humeur font également l'unanimité.

S'y ajoutent une volonté de dynamiser la pratique du fifre en particulier par la création du **festival des fifres de Garonne** et le soutien à l'activité d'un riche atelier de fifres et tambours.



(Dimanche 25 juin à partir de 17 heures).



ELIZERMAN PHOTOGRAPHIE 24250 ST ANTOINE DE BREUILH
LES LAURENTS "LES CUGAT" Tél. 53 24 84 52

RÉNOGANE RIPATAOULÈRE

Formation instrumentale traditionnelle (*Fifre, tambour, grosse caisse*) s'appuie sur un répertoire ancien (*marches, rondeaux, bourrées...*) en s'ouvrant à la création grâce à des compositions de **Sylvain ROUX**, instigateur de ce groupe. À ses côtés: **Hubert GUICHENEY**, héritier d'une tradition familiale de joueur de tambour, **Jérôme MARTIN**, batteur de formation et **Michel LEMEUR**, poly-instrumentiste expert en mailloche.

RÉNOGANE RIPATAOULÈRE conçoit la tradition comme un mouvement perpétuel et se plaît à flirter avec l'improvisation, non pas par volontarisme forcé, mais par nécessité vitale, œuvrant ainsi pour une nouvelle musique traditionnelle contemporaine.

PROVA D'ORCHESTRA

(Dimanche 25 juin à partir de 17 heures).

Originaire des **Alpes Maritimes**, cette formation est dirigée par **Patrick VAILLANT** et se compose d'une vingtaine de musiciens.

Banda musicale à pieds, fanfare agoraphile, planta-pak moderne ou traditionnel, **PROVA D'ORCHESTRA** descend dans la rue en queue de pie et défile sans s'arrêter au poste de douane, depuis les montagnes niçoises, on voit loin.

Revenir avec une *Tammunata napolitaine*, une marche de *Bahia*, un *fandango*, "la balade de Mike the Knife", "Les Bancs Publics"? Pas de problème, on a de grandes poches.

Et si on ajoute un peu de "Couleur café" à la farandole niçoise on peut faire danser un "tango cubano" à "Titine"...



ÉCOLE DE MUSIQUE TRADITIONNELLE ET POPULAIRE DE GANS

Situé au cœur de la **Gascogne**, à la limite de la **Haute-Lande** et du vignoble, le petit village de **GANS** perpétue la tradition ancestrale des "Ripataoulères".

En 1989, les jeunes du village ont manifesté leur désir d'apprendre auprès des "anciens" la pratique traditionnelle du fifre et du tambour. Cela conduisit à la création de cette école mettant ainsi fin au déclin de cette musique. Les fifres et tambours de **GANS** animent régulièrement les fêtes traditionnelles locales du bazadais (*boeufs gras, feux de Saint Jean, maïades...*) et sont amenés à présenter leur tradition musicale au cours de nombreuses sorties en France et à l'étranger.

Le **BAGAD KÉRIZ** est un ensemble de musique bretonne.

BAGAD en breton signifiant ensemble de musiciens et **KÉRIZ** citadins.

Cette formation de vingt musiciens comporte trois pupîtres: les cornemuses, les bombardes, la batterie (*caisses claires écossaises, ténors et grosse caisse*).

Composé "d'émigrés bretons" de **CLICHY**, **BAGAD KERIZ** fait partie des dix meilleurs bagads de France.

Son répertoire est divisé en deux genres de musique:

- le traditionnel hérité du patrimoine breton,
- la musique évolutive marquant l'identité du groupe.

BAGAD KÉRIZ



(Samedi 24 juin à partir de 18 heures).

Le Collectif **CIRMA** présente:

LA RAFALE

(Samedi 24 juin à partir de 22 heures).

Composée de huit musiciens de formation et d'expérience diverses (*jazz, classique, traditionnel*).

Ils ont tous en commun la pratique de la musique de danse.

Du *rondeau* au *Rock'n Roll* en passant par le *musette*, il n'hésitent pas à faire cohabiter des danses d'origines diverses.

Les danseurs sont en même temps conviés à un voyage s'articulant autour d'un répertoire puisé dans diverses traditions populaires, largement ouvert aux compositions contemporaines; *balafons africains, tambourins de Gascogne, basses, guitares, flûtes, accordéons, clarinettes, saxophones, cornemuses landaises...* se côtoient pour une fête où une part est laissée à l'improvisation, échanges en duo, trio...

Une grande formation créée à l'improvisation créée et dirigée par **Christian VIEUSSSENS** depuis une dizaine d'années.

NOCHE EN VELA

(Dimanche 25 juin à partir de 17 heures).

L'étrange Quatuor...

L'instrument de musique de tradition populaire est un livre d'histoire.

Il nous renseigne sur l'homme d'ici et d'ailleurs.

Il oblige à des gestes oubliés ou inconnus, il nous enrichit du geste de l'autre.

Il nous transforme.

Le couple flûte/tambour est une constante dans l'histoire de la musique.



P.F.A. Pierre GAUBAN

TOUTES ASSURANCES

Auto - Incendie
Placements - Crédit

9, rue Michel Dupin - 33190 LA RÉOLE - Tél. 56.61.01.53

NORPLUS

540 agences en France

Agence à LANGON : 18, allées Jean-Jaurès

Crédit du Nord
VOUS D'ABORD



CITROËN SA
Partenaire de la Manif

Vous n'imaginez pas tout ce q

SAGA RN 113 - 33210 T

L'EUROPÉENNE DES PRODUITS LAITIERS

10, rue de Hourtin - 33000 BORDEAUX
Tél. 56.98.17.08



Epargne
Retraite
Placements

**Michel
ARMAGNACQ**

Z.I. Dumes - B.P. 1 - 33210 LANGON
Tél. 56.62.37.23 - Fax 56.62.35.60

Un grand merci à **Serge CIOTTA, Joël BOUDÉ, Jean-Paul BRUNET**, sans qui les choses ne seraient pas ce qu'elles **SON**,...

LUMIERES et DECORATIONS...

MARCANO Frères

ENTREPRISE DE MAÇONNERIE
NEUF ET RÉNOVATION

33490 SEMENS ET ST MARTIN DE SESCAS

Tél. 56 62 86 23 - 56 62 75 05

**PULVERISATION
S21**

FABRICANT

Route de Bordeaux
47200 MARMANDE

Tél. 53.20.80.87
Fax. 53.64.51.28

Une méthode révolutionnaire venant des USA

Commerçants, Industriels, Particuliers



DÉCAPE
meubles, menuiseries
tous métaux

33490 SAINT MACAIRE
Tél. 56.62.34.09

MATÉ

RENCONTRE NÉDITE C
ALOISE DE FUEGO

Conte nautique et artifice.

Une énorme alose raconte sa vie, se met en colère et interpelle un pêcheur sur les bords ombragés de la Garonne.

Avec: **Pascal ALBIZU**, artificier, **Isabelle LACAVE**,
Yannick MARTIN, **Alain MEYRAN**.

(Samedi 24 juin à partir de 24 heures).

ENTREE AU FESTIVAL:

DEMANDEZ LE TAMBOUR-BROCHE !!!

Une participation de 20 Frs est demandée à tous les spectateurs du Festival.

En contre partie, il leur est remis un magnifique *fifre/broche* ou *tambour/broche*, millésimé et fabriqué artisanalement par une armée de bénévoles...

Donc durant les deux jours, le port du fifre et tambour sous forme de broche sera la preuve activée d'une solidarité financière avec le:

V^{ème} FESTIVAL des FIFRES de GARONNE.

SAMEDI 24 JUIN :

18h00: Ouverture du Festival. Fête de l'ALOISE et du VIN.
Apéritif-dégustation avec les groupes

BAGAD KERIZ (Bretagne) - SOUS FIFRES DE ST-PIERRE (Gironde)
PROVA D'ORCHESTRA (Alpes Maritimes).

20h00: Repas de l'ALOISE animé par tous les groupes du festival.

22h00: Ouverture du **BAR GASCON**
BAL avec la RAFALE

23h30: Spectacle nautique: Conte artifice ALOISE DE FUEGO.

2h30: Grand silence garonnais, fin des gasconneries.

Les Valoréa

2 ans, 4 ans, 6 ans, 8 ans

Le temps,
c'est vraiment de l'argent.

LA POS

On a tous

H
O
M
M
E



50, route
33190 C
Tél. 56

GA
estation.



ue citroën peut faire pour vous.

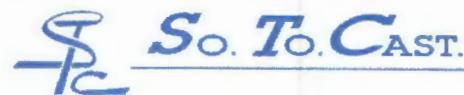
DULENNE Tél. 56 63 55 37



L' imagination dans le Bon Sens

Pour vous faciliter la vie ...
utilisez le Guichet Automatique

du CREDIT AGRICOLE de LANGON
76 - 78, Av. du Général Leclerc, 33210 Langon. Tél. 56.63.32.49



Jean-Luc LANOËLLE

**CISAILLAGE C.N.
POINÇONNAGE C.N.
PLIAGE C.N.
SOUDAGE**

PLANS . DEVIS

Rue du Chemin Noir 47700 CASTELJALOUX
Tél. 53 20 79 63 Fax. 53 20 79 64

GASCOGNE - TRINIDAD:

ACOUSTEEL - GANG

Groupe musical appelé **Steel Band**, composé de huit musiciens,
dont la particularité est de jouer sur des bidons de récupération martelés
et accordés appelés **Steel-Drums**. Savant mélange de musiques
gascones, tropicales, chansons françaises...

A l'occasion du festival, il sera accompagné par l'Atelier de Fifres
et de tambours de **ST-PIERRE D'AURILLAC**... Un évènement !!!

FESTIVAL DES FIFRES DE GARONNE

* Renseignements:

MAIRIE: 56.63.30.27

SCHEIDT Pierre: 56.76.88.28

HILAIRE Michel: 56.63.53.40

* Pour la fête de l'ALOSE:

Inscriptions accompagnées du règlement avant le 21 juin.

LACROIX Francis: 56.62.28.71

DIMANCHE 25 JUIN:

- 10H00:** Réveil champêtre musical dans la commune,
destination bords de Garonne.
- 11H00:** Ouverture officielle du Festival des Fifres de GARONNE
Présentation des groupes.
Apéritif d'honneur.
- 12H00:** Repas des fifraves.
- 15H00:** Animation non-stop au **BAR GASCON**
Sous fifres de **ST Pierre**, Ecole de musique de **GANS**
GRIC de PRAT, les écoles de fifres du **Sud-Gironde**, **ACOUSTEEL GANG**,
BAGAD KERIZ, **PROVA D'ORCHESTRA**.
- 17H00:** **CONCERT avec:**
NOCHE EN VELA (Christian VIEUSSSENS)
CIRCULADA (Jean-Michel LHUBAC)
RENOGANE (Sylvain ROUX)
PROVA D'ORCHESTRA (Patrick VAILLANT)
- 19H30:** Clôture du Festival au **BAR GASCON**.

Philippe CHABRAT-DUCASSE
Agent Général



40, avenue Jean-Jaurès. B.P. 77. 33190 LA RÉOLE.
Tél. 56 61 00 28



TRANSFORMATION
DE MATIÈRES PLASTIQUES

**USINAGE
THERMOFORMAGE
PLEXIGLASS - MAKROLON
ABS - P.S. - PVC**

15, rue du Stade - 47200 MARMANDE
Tél. 53.20.87.38 - Fax . 53.89.05.38

Globule - 56 63 15 76

**Gym Aérobic
Musculatation**

SQUASH
Fitness
Musculatation

4 bis, Place Kennedy 33210 LANGON

Plomberie - Sanitaire - Zinguerie - Chauffage

**SARL
Albert BEDOURET**
FARGUES 33210 LANGON
"Le Barrail"

Tél. (56) 62 37 27
63 46 42

Soins Esthétiques
BEDOURET - MH

ST MACAIRE



- Ouvert lundi au samedi
- 9Heures - 19Heures

- U.V - Balnéo -
- Amincissement localisé
avec appareil -

Bas-Pian - St- MACAIRE
Tél. 56 63 46 42

